



English

România

Magyar



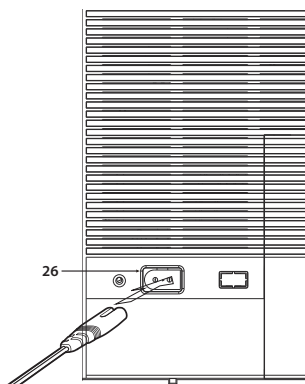
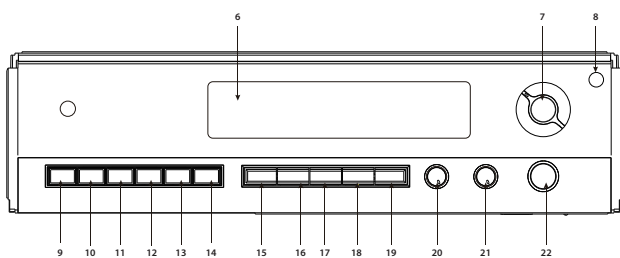
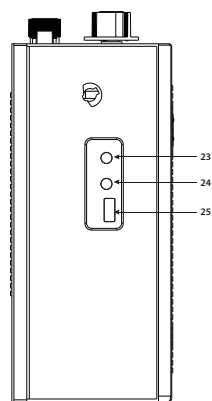
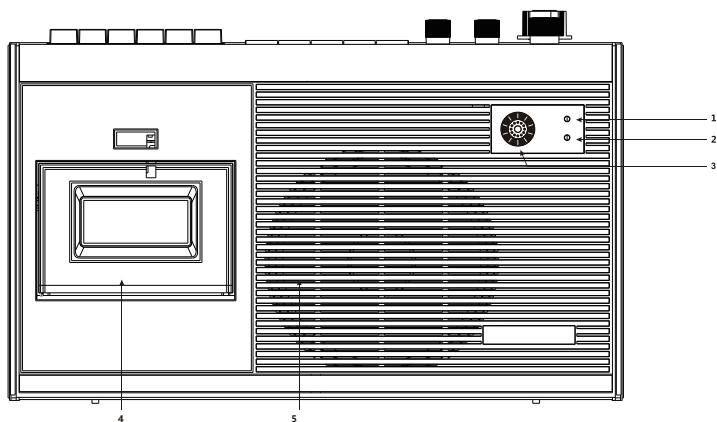
OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE HASZNÁLATI UTASÍTÁS

BLUETOOTH SPEAKER WITH CASSETTE RECORDER AND FM/AM RADIO
DIFUZOR BLUETOOTH CU CASETOFON ȘI RADIO FM/AM
BLUETOOTH HANGSZÓRÓ KAZETTÁS REVŐVEL ÉS FM/AM RÁDIÓVAL
MODELS/MODELE/MODELLEK: **EM 1014**

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE
CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL
A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST



Sole importer in Romania: ZASS Romania SRL (CUI RO15328988)
Ungheni nr. 40 A, cod 547605, Mureș
Telefon: 0265-262870, 0265-269209, Fax: 0265-307670
Egyetlen importőr Romániában: www.zassromania.ro, e-mail: office@zass.ro





Congratulations on purchasing this ELECTROMUREȘ product and we hope you enjoy the relaunch of a Romanian brand with a history that dates back to 1949. This product was designed based on the latest technical knowledge and manufactured using the most reliable and modern electrical/electronic components. Before putting the device into operation, please take a few minutes to read the following instructions for use.
Thank you!



Please read these operating instructions carefully before using the device!



Never expose the device to outdoor conditions!

1. GENERAL INFORMATION AND SAFETY PRECAUTIONS



ATTENTION!

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, SAFETY PRECAUTIONS MUST ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK!

1. Before using the appliance, read the instructions for use and warnings carefully. Do not lose the user manual.
2. To avoid electric shock, never attempt to repair or open the appliance casing yourself! In the event of a malfunction, send the appliance to a qualified repair center (an authorized Electromureș center) or to the importer of this appliance.
3. Warning: To prevent the risk of fire and electric shock, do not expose the appliance to rain, moisture or dripping or splashing water. Avoid placing containers filled with water on the appliance (e.g. vases or bottles) and do not touch it with wet hands.
4. Warning: Do not expose the appliance to excessive heat such as direct sunlight, fire or other heat sources.
5. Always place the appliance on a flat and stable surface.
6. Do not place the appliance near heat sources or in places where it will be exposed to direct sunlight. Do not place the device near flammable or explosive materials.
7. Do not insert objects into the device or into the (open) area where the speaker is located! Do not hit or drop the device!
8. Caution: Use only the accessories provided by the manufacturer, except for the standard 3.5 mm (1/8") AUX cable.
9. Do not place heavy objects on the device.
10. Place the device on a stable and horizontal surface to prevent it from tipping over and damaging it or to avoid accidents.
11. In case of a storm or if the device is not to be used for a long period of time, unplug it from the outlet.
12. Protect the power cord from possible damage, especially at the connectors and the areas where the cord exits the device.
13. After use, dispose of batteries and components according to local regulations for electronic waste.
14. Do not let the power cord hang over the edge of the table or touch hot surfaces.
15. When unplugging the device, pull the plug, not the power cord; do not twist the cord.
16. Children under 3 years of age should be kept away from keep away from this appliance when not supervised by an adult.
17. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Children under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power supply.
18. This appliance is intended for household use only. Do not use the appliance for purposes other than those specified in the instructions.
19. The manufacturer is not liable for any damage resulting from improper use of the appliance.



Without headphones or if you use headphones:

To prevent possible hearing damage, limit listening time at high volumes.

WARNINGS!

THE LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL, WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE, IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF NON-INSULATED "DANGEROUS VOLTAGE" WITHIN THE PRODUCT'S ENCLOSURE THAT MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO CONSTITUTE A RISK OF ELECTRIC SHOCK TO PERSONS	TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE FRONT OR REAR COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	THE EXCLAMATION POINT WITHIN AN EQUILATERAL TRIANGLE IS INTENDED TO ALERT THE USER TO THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE (SERVICING) INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE APPLIANCE.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing this Electromureş cassette player. For us, entertainment is important, that's why we design products that make your life more enjoyable and comfortable. This device offers you cassette playback and recording, AM/FM radio and the possibility of listening to music from USB), respectively from a device connected via Bluetooth. For your safety and to enjoy it to the fullest, we recommend that you read this manual.

PACKAGE CONTENTS

Cassette player
User manual
Power cord
Warranty certificate

2. PRESENTATION (Page 2)

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. BT Indicator | 15. Mode/File Switch |
| 2. Playback Instructions | 16. Cycle/Delete |
| 3. Microphone (MIC) | 17. Back/Rewind |
| 4. Cassette Compartment | 18. Record/Play/Pause |
| 5. Speaker | 19. Next/Fast Forward |
| 6. Radio Scale Display | 20. Volume |
| 7. Operation Mode Select Button | 21. Subwoofer Button |
| 8. Antenna | 22. Station Search/Fine Tuning |
| 9. Pause | 23. Audio Jack |
| 10. Stop/Open Cassette Compartment | 24. Headphone Jack |
| 11. Cassette/Fast Forward | 25. USB Port |
| 12. Cassette/Rewind | 26. AC Jack |
| 13. Cassette Play | 27. Battery Compartment |
| 14. Cassette Recording | |
- 4•

POWERING WITH A CORD

1. Connect the power cord to the AC port on the back of the device (AC: 220V ~50Hz).
2. Plug the other end of the cord into a power outlet.

WITH BATTERIES

1. Press and pull the battery door flap according to the arrow to open the compartment. Place the 5 UM-1 batteries according to the polarity indicated and close the door.
2. When replacing the cover, first align the hole on the right and then press until you hear a click.

CAUTION!

If you do not use the device for a long time or when using AC power, it is recommended to remove the batteries.

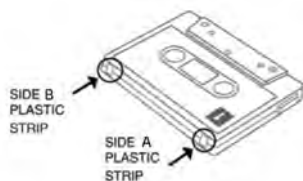
Incorrect polarity may cause damage to the device. Do not attempt to recharge the batteries, as they may catch fire or explode. Batteries should be replaced when: the volume drops or the sound is distorted during operation. To avoid leakage, remove the batteries when the unit will not be used for an extended period of time.

CAUTION: Danger of explosion if batteries are incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

3. PLAYBACK MODES AND FUNCTIONS

Notes on Cassettes

If the tape is loose or slightly loose, it may break or cause scratches on the tape. If you notice any slack in the tape (or the tape is loose), use a pencil to tighten it before inserting it into the cassette deck.



To prevent accidental erasure, remove the plastic tabs on the cassette with a screwdriver or other sharp tool. To record on the tape again, cover the tab opening with adhesive tape.

Any distortion or poor sound quality may be due to dust or dirt on the parts that come into contact with the magnetic tape (magnetic heads, pressure roller, and

capstan); in this case, open the cassette door and clean them with a cotton swab dipped in alcohol.

PLAY MUSIC

1. Push the function pusher to the "TAPE/OFF" position.
2. Press the "■/▲ ST/EJ" key of the tape to open the tape compartment door, insert the tape correctly, and close the tape compartment door.
3. Press the "◀PLAY" button of the tape, and then adjust the "VOLUME" button, adjust the volume to an appropriate volume, and you can



hear the sound of the tape playing.

4. Press the "|| PAUSE" button to temporarily stop playback, and press this button again to resume playback.

5. If you need to fast forward or rewind the tape, just press the "◀◀FF/WD"/"▶▶REW" key, when you reach the desired position, press the tape "■/▲ ST/EJ" key to stop.

6. When the tape runs out, the playback will stop automatically. If you want to stop playback in the middle, simply press the "■/▲ ST/EJ" key of the cassette to stop playback.

RECORDING

1. Built-in microphone to record tape

Push the function button to the "OFF/TAPE" position, put in the tape and press "PLAY/REC" key, when the external sound is facing the recording hole, the sound can be recorded on the tape.

2. Record the sound of the radio/USB/AUX/Bluetooth into the tape. When the above functions are played, insert the recording tape, and press the "PLAY/REC" button at the same time to record the playback sound to the tape.

OPERATION OF USB

Push the function button to the "BT" position, insert the USB memory stick, and the track will automatically play after a few seconds.

2. Adjust the "VOLUME" button appropriately to enjoy MP3 tracks.

3. Press the "▶|| /REC" button on the panel to temporarily stop playback, (the red and blue indicator lights are always on) and press this button again to resume playback.

4. During playback, press the "◀◀" button to skip to the previous song, and press the "▶▶" button to skip to the next song. If you press and hold "▶▶" or "◀◀", you can rewind or fast forward.

5. The playback state before the shutdown will be remembered, and the playback will start from the last shutdown state next time it is turned on.

6. Toggle repeat function during playback. The machine is powered off by default, and the sequence is as follows:

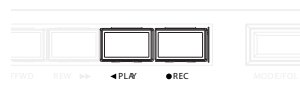
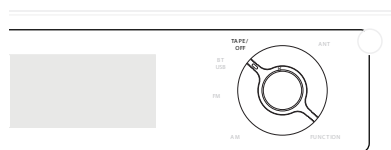
Repeat off (red light is always on) >> repeat 1 song (red flashing fast) >> all songs repeat (red slowly flashing) >> repeat off and so on.

USB MUTUAL RECORDING AND DELETION FUNCTION

This unit can record tape/radio sound to USB device:

1. When playing the above audio sources, plug in the USB device, and press and hold the "▶|| /REC" button on the panel to start recording. During recording, the red and

• 6 •



blue indicators flash alternately.

2. When you record to USB device, a folder named "JL_REC" will be created automatically.

3. When you make the first recording, you will see in the folder "FILE0001. The second recording is FILE0002. And so on. The file format is: MP3.

4. When the recording needs to end, press "▶||/REC" to stop the recording.

5. Record the external sound to the USB device through the recording hole microphone, push the function button to the "BT" position, insert the USB device, and long press the "▶|| REC" button on the panel, the blue and red indicators flash alternately, this is When talking to the machine, singing and other sounds are recorded in the USB device.

6. When the recording needs to end, simply press "▶|| /REC" to stop the recording. will automatically play the recorded content.

7. Press and hold "MODE/FOL" when the USB device function is used to set the MP3 and recording folder to play.

8. When playing a song, long press the "REP/DEL" button on the panel to delete the track in the USB device.

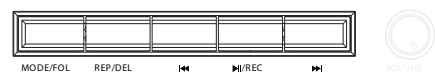
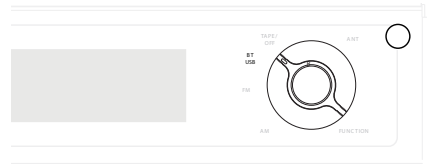
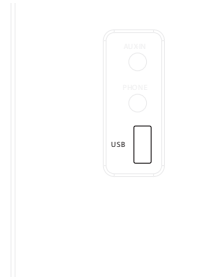
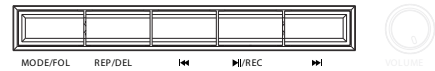
USING THE BLUETOOTH FUNCTION

Push the function push button to the "BT" position, press the "MODE/FOL" button on the panel to select the BT mode, and a beep will sound. At this time, the "blue indicator" flashes quickly.

2. Turn on the mobile phone or other bluetooth device, when it searches for the local bluetooth device, the device name will be displayed, and the blue indicator light will be always on after the pairing is successful.

3. Short press the " /REC" button on the panel to enter the Bluetooth play or pause function, and press the " / " button to select songs up and down.

4. Long press the panel MODE/FOL button to exit the current Bluetooth pairing function.

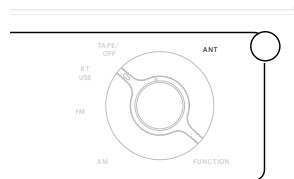
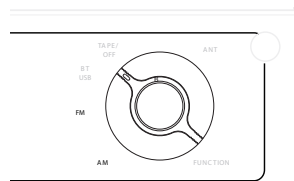


OPERATION OF THE RADIO

Push the mode function switch to the "FM or AM" position, adjust the "VOLUME" button to the middle position, push the "TUNING" button forward or backward, you can choose to listen to any radio program in the FM band 87.5-108MHz, or Listen to any radio program in the AM band 522-1620KHz range.

Note: When the AM receiving radio signal is not good, please adjust the direction of the body to obtain better reception.

Note: When the FM reception radio signal is not good, please pull out the rod antenna and adjust the position to obtain better reception.



HOW TO USE THE HEADSET

When listening with headphones, please insert the headphone cable plug into the headphone jack, and the speaker will be automatically disconnected.

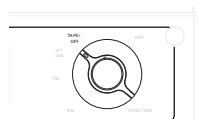
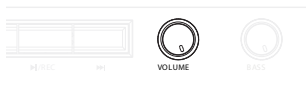


AUX EXTERNAL INPUT FUNCTION

Insert the AUX cable into the AUX IN jack. After the connection is successful, adjust the volume of "VOLUME" to play external audio sources.

Notice:

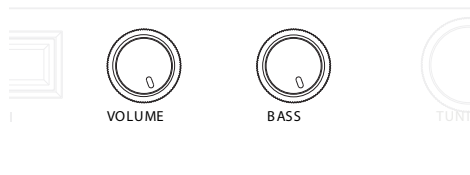
1. When the function button is in "OFF/TAPE", you need to press the "◀PLAY" button on the cassette to work.
2. When in the USB/radio gear, AUX IN can be used normally.



SOUND ADJUSTMENT

Volume adjustment: in any mode, rotate the volume knob to adjust the volume.

2. Subwoofer adjustment: in any mode, rotate the subwoofer to adjust the volume of the bass.



4. MAINTENANCE AND CLEANING

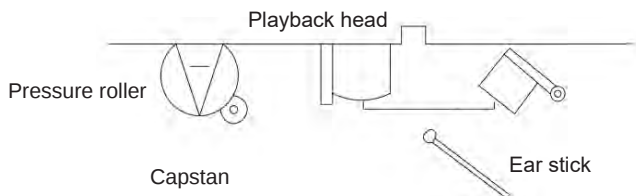
UNPLUG THE UNIT BEFORE CLEANING!

Cleaning the tape deck

- Use a soft, dry, clean cloth. Regularly clean the ventilation holes on the back or sides of the unit from dust. You can also use a soft, slightly damp cloth. Avoid getting the internal components wet. Water with a little soap is sufficient.
- Using solvents, abrasives or alcohol-based products may damage the unit.
- If an object or liquid gets inside the unit, unplug it immediately and have it checked by an authorized service center.

Cleaning the playback head

- To ensure high-quality recording and playback, the individual parts of the tape deck (playback head, pressure roller and capstan) should be cleaned every 10-20 hours of operation.
- 1. Switch off the unit.
- 2. Press the "■/▲ ST/EJ" button to open the cassette compartment.
- 3. Remove the cassette from inside.
- 4. Moisten a clean cotton swab (ear swab) with isopropyl alcohol (70-80%) or special fluid for cleaning the playback head.
- 5. Carefully rub the face of the playback head, the pressure roller and the capstan with the cotton swab moistened with alcohol.
- 6. Let it dry for 5-10 minutes before inserting a cassette back into it.
- CAUTION! Keep magnets and other metal objects away from the playback head. Disturbance caused by the magnetic field can cause strong background noise and significant deterioration of sound quality.



5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: AC 230V~50Hz

Consumption: 23W, Protection class: II

Batteries: DC 7.5V (UM-1 x 5 x 1.5V)

Speaker power: 6 W

Supported USB: MP3, WMA, FLAC, WAV

Maximum USB: 64GB

Frequency response 80Hz-20kHz

Speaker impedance: 8Ω

AM frequency: 522-1620kHz

FM frequency: 87.5-108MHz

Dimensions: 375x230x146 mm

Weight: 3kg



Felicitări pentru cumpărarea acestui produs ELECTROMUREȘ și sperăm să vă bucurați relansarea unui brand românesc cu un istoric ce începe încă din anul 1949. Acest produs a fost conceput pe baza cunoștințelor tehnice cele mai noi și s-a fabricat prin utilizarea componentelor electrice/ electronice cele mai fiabile și moderne. Înainte de a pune aparatul în funcțiune, vă rugăm să vă acordați câteva minute ca să citiți instrucțiunile de utilizare care urmează. Vă mulțumim!



Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de utilizarea aparatului!



Nu expuneți aparatul niciodată la condiții exterioare!

1. INFORMAȚII GENERALE și MĂSURI DE PRECAUȚIE



ATENȚIE !

FĂRĂ CĂȘTI SAU DACĂ UTILIZAȚI CĂȘTI:

PENTRU A PREVENI POSIBILE LEZIUNI ALE AUZULUI, LIMITAȚI TIMPUL DE ASCULTARE LA VOLUME RIDICATE.

1. Înainte de a folosi aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și atenționările. Nu pierdeți manualul de utilizare.
2. Pentru a evita șocurile electrice, nu încercați niciodată să reparați sau să deschideți singur carcasa aparatului! În cazul unei defecțiuni, trimiteți aparatul la un centru de reparații calificat (un centru autorizat Electromureș) sau la importatorul acestui aparat.
3. Atenție: Pentru a preveni riscurile de incendiu și șoc electric, nu expuneți aparatul la ploaie, umezeală sau stropi de apă. Evitați să puneți recipiente cu apă pe aparat (de exemplu, vase sau sticle) și nu-l atingeți cu mâinile ude.
4. Atenție: Nu expuneți aparatul la surse de căldură excesivă, cum ar fi razele directe ale soarelui, focul sau alte surse de căldură.
5. Amplasați întotdeauna aparatul pe o suprafață plană și stabilă.
6. Nu așezați aparatul în apropierea surselor de căldură sau în locuri unde va fi expus la lumina directă a soarelui. Nu așezați aparatul lângă materiale inflamabile sau explozibile.
7. Nu introduceți obiecte în aparat sau în zona (deschisă) unde se află difuzorul! Nu loviți sau trântiți aparatul!
8. Atenție: Folosiți doar accesoriile furnizate de producător, cu excepția cablului standard AUX de 3,5 mm (1/8").
9. Nu plasați obiecte grele pe aparat.
10. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și orizontală pentru a preveni răsturnarea și deteriorarea acestuia sau pentru a evita accidentele.
11. În caz de furtună sau dacă nu folosiți aparatul pentru o perioadă lungă, deconectați-l de la priză.
12. Protejați cablul de alimentare de posibile daune, mai ales la conectori și în zonele unde cablul iese din aparat.
13. După utilizare, eliminați bateriile și componentele conform reglementărilor locale pentru deșeurile electronice.
14. Nu lăsați cordonul de alimentare să atârne peste marginea mesei și nici să atingă suprafețe fierbinți.
15. Aparatul se scoate din priză trăgând de capătul ștecherului și nu de cordonul de alimentare; nu răsuciți cablul.
16. Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti departe de acest aparat atunci când nu sunt supravegheați de un adult.
17. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și mai mari și de persoane cu abilități fizice sau mentale mai reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt sub supraveghere sau au beneficiat de instruire pentru utilizarea în siguranță a produsului și dacă înțeleg potențialele pericole. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuate de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă aceștia au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie să fie ținuti departe de aparat și de sursa de alimentare a acestuia.
18. Acest aparat este destinat numai pentru utilizare casnică. Nu folosiți aparatul pentru alte scopuri decât cele menționate în instrucțiuni.
19. Firma producătoare nu este responsabilă pentru pagube rezultate din utilizarea incorectă a aparatului.



ATENȚIONĂRI!

	 WARNING Risk of electric shock, do not open.	
FULGERUL CU SIMBOLUL VÂPȚĂ DE SĂGEATĂ, ÎNTR-UN TRIANGUL ECHILATERAL, ARE INTENȚIA DE A ALERTA UTILIZATORUL ÎN PREZENȚA „TENSIUNII PERICULOASE” NEIZOLATE ÎN CARTEA PRODUSULUI, CARE POATE FI SUFICIENTA ASISTENȚĂ ELECTRICĂ SUFICIENTĂ DE ENERGIE ELECTRICĂ.	PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI CAPACA FAȚĂ SAU SPATE. NU SE GĂSEȘTE PIESE REPARABILE DE CĂTRE UTILIZATOR ÎN INTERIOR. CONSULTAȚI SERVICIUL PERSONALULUI DE SERVICE CALIFICAT.	PUNCTUL DE EXCLAMAȚIE ÎNTR-UN TRIANGUL ECHILATERAL ARE INTENȚIA DE A ALERTA UTILIZATORUL PRIVIND PREZENȚA INSTRUCȚIUNILOR IMPORTANTE DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE (DESERVARE) ÎN LITERATURA CARE ÎNSOȚEȘTE APARATORUL.

INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui casetofon Electromureș. Pentru noi, divertismentul este important, de aceea concepem produse care să vă facă viața mai plăcută și mai confortabilă. Acest aparat vă oferă redare și înregistrare pe casetă, radio AM/FM și posibilitatea de a asculta muzică de pe USB, respectiv de pe un dispozitiv conectat prin Bluetooth. Pentru siguranța dvs. și pentru a vă bucura la maximum de el, vă recomandăm să citiți acest manual.

CONȚINUTUL PACHETULUI

Casetofon

Manual de utilizare

Cablu de alimentare (acesta poate fi localizat în compartimentul pentru baterii)

Certificat de garanție

2. PREZENTARE (Pagina 2)

1. Indicator BT
2. Instrucțiuni de redare
3. Microfon (MIC)
4. Compartiment pentru casetă
5. Difuzor
6. Afișaj scală radio
7. Buton selecție mod de funcționare
8. Antenă
9. Pauză
10. Oprire/Deschidere compartiment casetă
11. Casetă/Fast Forward
12. Casetă/Rewind
13. Redare casetă
14. Înregistrare casetă
15. Comutator Mode/File
16. Cycle/Delete
17. Înapoi/Rewind
18. Înregistrare/Redare/Pauză (Record/Play/Pause)

- 19. Next/Fast Forward
- 20. Volum
- 21. Buton subwoofer
- 22. Căutare posturi/reglare fină
- 23. Jack audio
- 24. Jack căști
- 25. Port USB
- 26. Jack AC
- 27. Compartiment baterii

ALIMENTARE CU CABLU

1. Conectați cablul de alimentare în portul AC de pe spatele dispozitivului (AC: 220V ~50Hz).
2. Introduceți celălalt capăt al cablului în priză.

CU BATERII

1. Apăsați și trageți clapeta ușii bateriilor conform săgeții pentru a deschide compartimentul. Așezați cele 5 baterii tip UM-1 conform polarității indicate și închideți ușa.
2. Când puneți capacul, începeți prin a alinia mai întâi gaura din dreapta și apoi apăsați până auziți un clic.

ATENȚIE! Dacă nu folosiți aparatul o perioadă lungă sau când folosiți alimentare de la rețea, se recomandă să scoateți bateriile.

Polaritatea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea dispozitivului. Nu încercați să reîncărcați bateriile, acestea pot lua foc sau exploda. Bateriile trebuie înlocuite atunci când: volumul scade sau sunetul este distorsionat în timpul funcționării. Pentru a evita scurgerile, scoateți bateriile atunci când unitatea nu va fi folosită o perioadă lungă de timp.

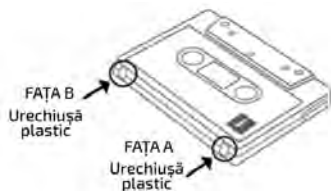
ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateriile sunt înlocuite incorect. Înlocuiți numai cu același tip sau echivalent.

3. OPERARE

REDARE

Note despre casete

Dacă banda este ieșită din casetă sau un pic slăbită, aceasta s-ar putea rupe sau se pot cauza zgârieturi pe bandă. Dacă observați o slăbiciune în bandă (sau banda este ieșită), folosiți un creion pentru a o strânge înainte de a o introduce în casetofon.



Pentru a preveni ștergerea accidentală, îndepărtați urechile de plastic de pe casetă cu o șurubelniță sau alt instrument ascuțit. Pentru a înregistra din nou pe bandă, acoperiți deschiderea urechii cu bandă adezivă. Orice distorsiune sau calitate slabă a sunetului se poate datora prafului sau murdăriei de pe piesele care sunt în contact cu banda magnetică (capete magnetice, rolă

presoare și cabestan); în acest caz, deschideți ușa casetei și curățați-le cu un bețișor cu bumbac înmuiat în alcool.



1. Setează butonul de funcție pe poziția „TAPE/OFF”.
2. Apasă butonul „■/▲ ST/EJ” al casetofonului pentru a deschide compartimentul de casetă, introduce caseta corect și închide compartimentul. Introduceți caseta cu banda în sus, conform imaginii alăturate.
3. Apasă butonul „◀PLAY” și reglează volumul cu butonul până ajungi la nivelul dorit. Vei auzi sunetul casetei care se redă.

4. Apasă „|| PAUSE” pentru a opri temporar redarea. Apasă din nou pentru a relua redarea.
5. Dacă vrei să derulezi înainte sau înapoi caseta, apasă butonul „◀◀ FF/WD” sau „▶▶REW”. Când ajungi la poziția dorită, apasă butonul „■/▲ST/EJ” pentru a opri derularea.
6. Când caseta se termină, redarea se va opri automat. Dacă vrei să oprești redarea mai devreme, apasă butonul „■/▲ ST/EJ”.

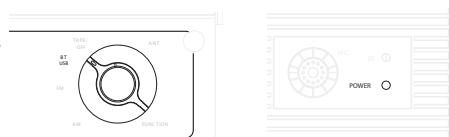
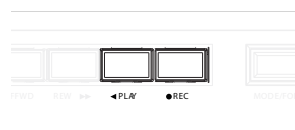
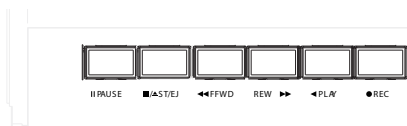
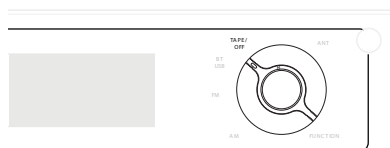
ÎNREGISTRARE

Microfon încorporat pentru înregistrare pe casetă.

1. Setează butonul pe „TAPE/OFF”, pune caseta și apasă butonul deodată butoanele „◀PLAY” și „▶▶REC”. Când sursa de sunet este în fața orificiului microfonului, sunetul va fi înregistrat pe casetă.
2. Pentru a înregistra sunetul de la radio/USB/AUX/Bluetooth pe casetă, activează funcția dorită, pune caseta de înregistrare și apasă simultan „◀PLAY” și „▶▶REC” pentru a înregistra sunetul pe casetă.

USB

1. Setează butonul de funcție pe poziția „BT”, introduci drive-ul USB și redarea va începe automat după câteva secunde.
2. Reglează volumul cu butonul „VOLUME”.
3. Apasă butonul „▶▶/REC” de pe panou pentru a opri temporar redarea (luminile roșie și albastră vor rămâne aprinse). Apasă din nou acest buton pentru a relua redarea.
4. În timpul redării, apasă butonul „◀◀FAST FORWARD” pentru a sări la melodia precedentă și butonul „▶▶REWIND” pentru a sări la următoarea melodie. Dacă ții apăsat butonul „◀◀REWIND” sau „▶▶FAST FORWARD”, poți derula înapoi sau înainte.
5. Starea redării înainte de oprire va fi memorată și redarea va începe de la ultima poziție de oprire când pornești din nou aparatul.
6. Poți activa funcția de repetare în timpul redării. Aceasta este oprită în mod implicit, iar secvența este următoarea:



Fără repetare (lumina roșie este aprinsă continuu)
 >> repetă o melodie (lumina roșie clipește rapid) >>
 repetă toate melodiile (lumina roșie clipește încet)
 >> fără repetare și așa mai departe.

ÎNREGISTRARE, ȘTERGERE USB

Acest aparat poate înregistra sunetul de pe casetă/ radio pe un dispozitiv USB.

1. Când redai sursele de audio menționate mai sus, conectează dispozitivul USB și ține apăsat butonul „▶▶/REC” de pe panou pentru a începe înregistrarea. În timpul înregistrării, indicatoarele roșu și albastru vor clipește alternativ.

2. Când înregistrezi pe dispozitivul USB, se va crea automat un folder numit „JL_REC”.

3. La prima înregistrare, fișierul va fi denumit „FILE0001”. La a doua înregistrare va fi „FILE0002”, etc. Formatul fișierelor este MP3.

4. Când vrei să oprești înregistrarea, apasă butonul „▶▶/REC”.

5. Pentru a înregistra sunetul extern pe dispozitivul USB prin microfonul de înregistrare, setează butonul de funcție pe „BT”, conectează dispozitivul USB și ține apăsat butonul „▶▶/REC” de pe panou. Indicatorii albastru și roșu vor clipește alternativ. Asta va înregistra sunete precum vorbirea sau cântatul direct în dispozitivul USB.

6. Când vrei să oprești înregistrarea, apasă din nou butonul „▶▶/REC”. Conținutul înregistrat va începe să fie redat automat.

7. Când folosești funcția USB, ține apăsat butonul „MODE/FOL” pentru a seta folderul MP3 și de înregistrare pentru redare.

8. În timpul redării unei melodii, ține apăsat butonul „REP/DEL” de pe panou pentru a șterge piesa de pe dispozitivul USB.

Note: Numărul total de fișiere MP3 de pe dispozitivul USB nu trebuie să depășească 999.

Timpul de citire durează aproximativ câteva secunde sau mai mult, în funcție de cantitatea de fișiere și foldere MP3 de pe dispozitivul USB.

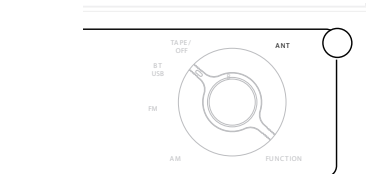
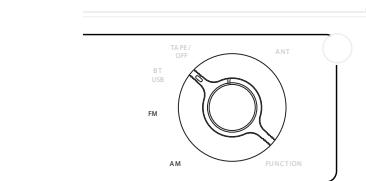
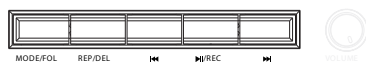
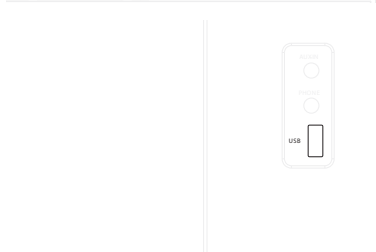
Nu introduceți nimic altceva decât un dispozitiv USB în portul acestei unități. Alte obiecte pot deteriora mecanismul USB.

Priza USB nu trebuie conectată direct la computer, deoarece aceasta poate deteriora unitatea.

Există multe dispozitive USB pe piață. Nu putem garanta că se vor accepta toate modelele diferite. Vă rugăm să încercați cu o altă memorie USB dacă dispozitivul Dvs. nu este acceptat.

Este posibil ca unitatea să nu accepte toate fișierele multimedia stocate pe cardul USB deoarece include o procedură specială de redare care ar putea să nu fie compatibilă cu procedura acestei unități.

Nu se poate derula rapid înapoi și înainte în modul



USB.

BLUETOOTH

1. Setează butonul de funcție pe poziția „BT”, apoi apasă butonul „MODE/FOL” de pe panou pentru a selecta modul BT, iar un semnal sonor va indica acest lucru. În acest moment, indicatorul albastru va clipește rapid.

2. Porneste telefonul mobil sau alt dispozitiv Bluetooth. Când acesta caută dispozitive Bluetooth locale, va apărea numele dispozitivului, iar indicatorul albastru va rămâne aprins continuu după ce conectarea este finalizată cu succes.

3. Apasă scurt butonul „▶/REC” de pe panou pentru a activa sau opri redarea prin Bluetooth, iar butoanele „/” îți permit să selectezi melodiile dorite (sus/jos).

4. Ține apăsat butonul „MODE/FOL” de pe panou pentru a ieși din funcția de asociere Bluetooth curentă.

RADIO

1. Setează comutatorul pe „FM” sau „AM”, ajustează volumul la un nivel mediu și rotește butonul „TUNING” pentru a căuta programele dorite. Poți asculta programe radio în banda FM (87.5-108MHz) sau AM (522-1620KHz). Atenție: Dacă semnalul radio AM este slab, schimbă poziția aparatului pentru o recepție mai bună.

Atenție: Dacă semnalul radio FM nu este clar, scoate antena și regleaz-o pentru a îmbunătăți recepția.

CĂȘTI

1. Când asculți cu căști, conectează cablul căștilor în portul pentru căști, iar difuzorul se va deconecta automat.

AUX IN

1. Conectează cablul AUX în portul AUX IN. După ce conexiunea este făcută corect, reglează volumul pentru a reda sursele audio externe.

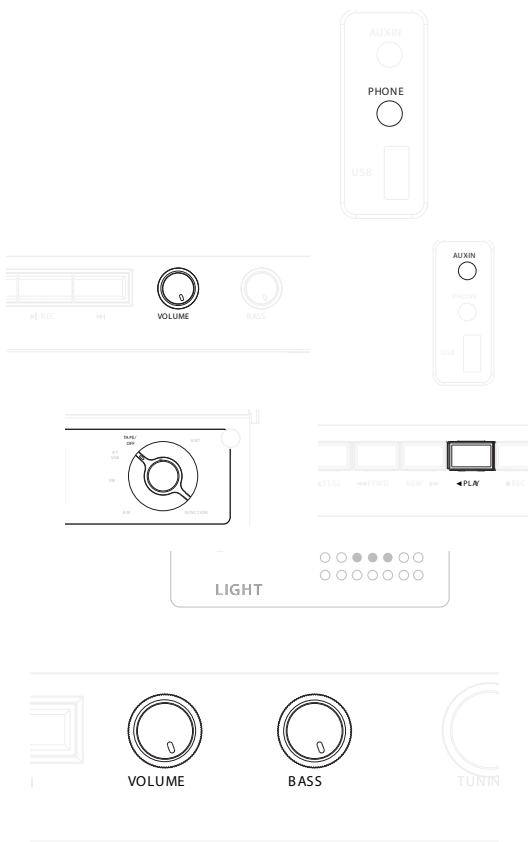
Atenție: Dacă butonul de funcție este pe „TAPE/OFF”, trebuie să apeși butonul „PLAY” pentru a începe redarea.

Dacă te afli pe modul USB/radio, intrarea AUX poate fi folosită în mod normal.

REGLAREA SUNETULUI

Reglarea volumului: în orice mod, rotește butonul „VOLUME” pentru a ajusta intensitatea sunetului.

Reglarea bass-ului: în orice mod, rotește butonul subwoofer-ului pentru a ajusta volumul bass-ului.



4. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

DECONECTAȚI APARATUL ÎNAINTE DE CURĂȚARE!

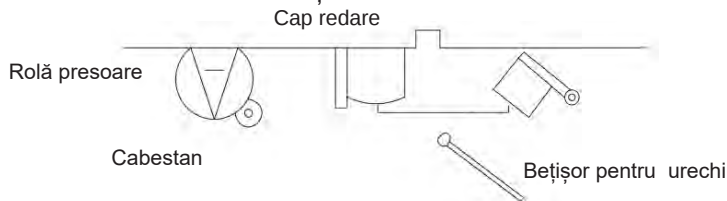
Curățarea casetofonului

- Folosiți o cârpă moale, uscată și curată. Curățați în mod regulat de praf orificiile de ventilație din spate sau laterale. Puteți folosi și o lavetă moale, ușor umedă. Evită să umezești componentele interne. Apa cu puțin săpun este suficientă.
- Folosirea de solvenți, produse abrazive sau pe bază de alcool riscă deteriorarea aparatului.
- Dacă intră un obiect sau un lichid în interiorul aparatului, deconectați-l imediat și solicitați-l să fie verificat de către un service autorizat.

Curățarea capului de redare

- Pentru a asigura înregistrarea și redarea de înaltă calitate, părțile individuale ale unității casetofonului (capul de redare, rola presoare și cabestanul) trebuie curățate la fiecare 10-20 de ore de funcționare.

1. Opriți aparatul.
 2. Apăsăți butonul "■/▲ ST/EJ" pentru a deschide compartimentul casetei.
 3. Îndepărtați caseta din interior.
 4. Umeziți un tampon de bumbac curat (bețișor pentru urechi) cu alcool izopropilic (70-80%) sau lichid special pentru curățarea capului de redare.
 5. Frecați cu grijă fața capului de redare, rola presoare și cabestanul cu tamponul de bumbac umezit în alcool.
 6. Lăsați să se usuce timp de 5-10 minute înainte de a introduce o casetă înapoi în el.
- ATENȚIE!** Țineți magneții și alte obiecte metalice departe de capul de redare. Perturbarea cauzată de câmpul magnetic poate provoca un zgomot puternic de fond și o deteriorare semnificativă a calității sunetului.



5. SPECIFICAȚII TEHNICE

Alimentare: AC 230V~50Hz

Consum: 23W

Baterii: DC 7.5V (UM-1 x 5 x 1.5V)

Putere difuzor: 6 W

Formate suportate USB: MP3, WMA, FLAC, WAV

Capacitate maximă USB: 64GB

Răspuns în frecvență: 80Hz-20kHz

Impedanță difuzor: 8Ω

Frecvență AM: 522-1620kHz

Frecvență FM: 87.5-108MHz

Dimensiuni: 375x230x146 mm

Greutate: 3kg

Clasa de protecție: II

•16•



Gratulálunk az ELECTROMUREŞ termék megvásárlásához, és reméljük, hogy örömet szerez. Önnek egy olyan román márka újjáéledése, amelynek története egészen 1949-ig nyúlik vissza. Ez a termék a legújabb műszaki ismeretek alapján lett megtervezve, és a legmegbízhatóbb, legmodernebb elektromos/elektronikus alkatrészek felhasználásával készült. Mielőtt üzembe helyezné a készüléket, kérjük, szánjon néhány percet a használati utasítás elolvasására, amely az alábbiakban található. Köszönjük!



Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást!



Soha ne tegye ki a készüléket külső hatásoknak!

Magyar

1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK



FIGYELEM!

ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEK HASZNÁLATAKOR MINDIG BE KELL TARTANI A BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEKET A TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN!

1. A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasításokat és figyelmeztetéseket. Ne veszítse el a használati útmutatót!
2. A villamos áramütés elkerülése érdekében soha ne próbálja meg saját maga javítani vagy kinyitni a készülék házát! Ha meghibásodás lép fel, küldje el a készüléket egy szakszervizbe (egy hivatalos Electromureş szervizbe) vagy a készülék importőréhez.
3. Figyelem: A tűz- és áramütésveszély elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, páranak vagy fröccsenő víznek. Ne helyezzen rá vízzel teli edényt (pl. vázát vagy kulacsot), és ne érintse meg nedves kézzel.
4. FIGYELEM: Ne tegye ki a magnót túlzott hőhatásnak, például közvetlen napsugárzásnak, tűznek vagy más hőforrásnak.
5. A készüléket mindig stabil, vízszintes felületre helyezze.
6. Ne helyezze a készüléket hőforrások közelébe vagy olyan helyre, ahol közvetlen napfénynek van kitéve. Ne helyezze a készüléket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok mellé.
7. Ne helyezzen tárgyakat a készülékbe vagy a nyitott területre (ahol a hangszóró található)! Ne ütögesse és ne dobja le a készüléket!
8. FIGYELEM: Csak a gyártó által biztosított tartozékokat használja, kivéve a szabványos 3,5 mm-es (1/8") aux kábelt.
9. Ne tegyen nehéz tárgyakat a készülék tetejére.
10. Helyezze a készüléket stabil és vízszintes felületre, hogy megelőzze a felborulást, károsodást vagy baleseteket.
11. Vihar esetén vagy hosszabb ideig tartó használaton kívüli állapotban húzza ki a konnektorból a készüléket.
12. Védje a tápkábelt az esetleges sérülésektől, különösen a csatlakozóknál és azoknál a pontoknál, ahol a kábel csatlakozik a készülékhez.
13. Használat után távolítsa el az elemeket és az alkatrészeket a helyi elektronikai hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.
14. Ne hagyja, hogy a tápkábel lelőgjon az asztal széléről vagy forró felületekhez érjen.
15. A készüléket az aljzatból a csatlakozó végénél fogva húzza ki, ne a tápkábelnél; ne csavarja meg a kábelt.
16. A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, ha nincs felnőtt felügyelete alatt.
17. Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalatlan és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha megfelelő oktatásban részesültek a biztonságos használatra vonatkozóan, és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által végzett tisztítási és karbantartási műveleteket gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek és felügyelet alatt állnak. A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és annak áramforrásától.
18. Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja a készüléket más célokra, mint amelyek a használati utasításban szerepelnek.
19. A gyártó cég nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért.



Fejhallgató nélkül vagy fejhallgató használata esetén: Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében korlátozza a hallgatási időt nagy hangerőn.

FIGYELEM!

A VILLÁM NYÍLFEJŰ SZIMBÓLUMAL, EGY EGYENLŐ OLDALÚ HÁROMSZÖGEN BELÜL, CÉLJA FIGYELMEZTETÉSE A FELHASZNÁLÓT, HOGY NEM SZIGETELET, „VESZÉLYES FESZÜLTÉG” JELENTÉSE A TERMÉK BEKAPCSOLÁSÁNAK MEGFELELŐSÉGÉBEN BELÜL ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉT VEZETETT SZEMÉLYEKRE.	AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSÉHEZ NE TÁVOLÍTSA AZ ELSŐ VAGY HÁTSÓ BURKOLATOT. NINCS BELSŐ FELHASZNÁLÓI JÁVÍTHATÓ ALKATRÉSZ. A SZOLGÁLTATÁST MINŐSÍTETT SZERVIZ SZEMÉLYZETRE UTALJA.	AZ EGYENLŐ OLDALÚ HÁROMSZÖGBEN BELÜLŐ FELHASZNÁLÓJEL FELHÍVJA A FELHASZNÁLÓT A KÉSZÜLEKET KÍSÉRŐ IRODALOM FONTOS HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI (SZERVIZÁLÁSI) UTASÍTÁSOKRA.

BEVEZETŐ

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az Electromureş kazettás magnót. Számunkra a szórakozás fontos, ezért olyan termékeket tervezünk, amelyek kellemesebbé és kényelmesebbé teszik az életét. Ez a készülék lehetővé teszi a kazettás lejátszást és felvételt, AM/FM/SW1/SW2 rádióhallgatást, valamint zenék lejátszását USB-ről, illetve Bluetooth-on keresztül csatlakoztatott eszközről. Biztonsága érdekében és hogy a lehető legtöbbet hozhassa ki belőle, javasoljuk, hogy olvassa el ezt a kézikönyvet.

A CSOMAG TARTALMA

Kazetta lejátszó/Magnó
Hálózati tápkábel (ez az elemtartóban lehet)
Használati utasítás
Garancialevél

TÁPELLÁTÁS KÁBELLEL

- Csatlakoztassa a tápegység kábelt az eszköz hátoldalán található AC portba (AC: 220V ~50Hz).
- Csatlakoztassa a másik végét a konnektorba.

ELEMEKKEL

- Nyissa ki az akkumulátor rekeszt. Helyezze el az 5 db UM-1 típusú elemet a jelzett polaritás szerint, majd zárja vissza a fedelet.
- A fedél visszahelyezésénél kezdje azzal, hogy először beilleszti a jobb oldali lyukat, majd nyomja meg, amíg egy kattantást nem hall.

Figyelem! Ha hosszú ideig nem használja az eszközt, vagy ha hálózati tápellátást használ, ajánlott eltávolítani az elemeket.

A helytelen polaritás károsíthatja a készüléket. Ne próbálja újratölteni az elemeket, mert azok tüzet okozhatnak vagy felrobbanhatnak. Az elemeket ki kell cserélni, amikor: a hangerő csökken vagy torz a hang működés közben. A szivárgás elkerülése érdekében távolítsa el az elemeket, amikor a készüléket hosszú ideig nem használja.

FIGYELEM: Robbanásveszélyes, ha az elemeket helytelenül cserélik ki. Csak azonos típusú vagy megfelelő elemmel cserélje ki őket.

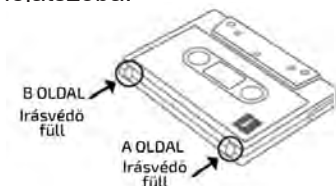
2. TERMÉK BEMUTATÁSA (2 OLDAL)

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1. BT jelzés | 15. Mód/Fájl váltó |
| 2. Lejátszási utasítások | 16. Ciklus/Törlés |
| 3. MIC (mikrofon) | 17. Előző/Visszatekerés |
| 4. Kazettanyílás | 18. Felvétel/Lejátszás/Szünet |
| 5. Hangszóró | 19. Következő/Előretekerés |
| 6. Kijelző | 20. Hangerő |
| 7. Funkcióválasztó | 21. Mélynyomó szabályzó |
| 8. Antenna | 22. Állomáskereső/finomhangoló |
| 9. Szünet | 23. Audio jack |
| 10. Leállítás/Kilépés | 24. Fejhallgató jack |
| 11. Kazetta/Előretekerés | 25. USB kártyahely |
| 12. Kazetta/Újraindítás | 26. AC aljzat |
| 13. Kazetta lejátszás | 27. Akkumulátor rekesz |
| 14. Kazetta felvétel | |

3. MŰKÖDÉSE

Megjegyzés a kazettákkal kapcsolatban

Ha a szalag kicsúszott a kazettából vagy enyhén meglazult, az megszakadhat, vagy karcolásokat okozhat a szalagon. Ha lazaságot észlel a szalagon (vagy a szalag kicsúszott), használjon ceruzát, hogy feltekerje, mielőtt behelyezi a kazettát a lejátszóba.



Az esetleges véletlenszerű törlés elkerülése érdekében távolítsa el a kazetta műanyag fűleit csavarhúzóval vagy más éles eszközzel. Ha újra szeretne felvenni a szalagra, takarja le a fűl nyílását ragasztószalaggal. Bármilyen torzítás vagy gyenge hangminőség a szalagon lévő por vagy szennyeződés miatt lehet, amely a mágneses fejekkel, a préselő hengerekkel és

a csigával érintkezik; ebben az esetben nyissa ki a kazetta ajtaját, és tisztítsa meg azokat egy alkohollal átitatott fültisztító pálcikával.



1. Állítsa a funkciógombot az „TAPE/OFF” helyzetbe.
2. Nyomja meg a „■/▲ ST/EJ” gombot, hogy kinyissa a kazetta rekeszt, helyezze be a kazettát helyesen, és zárja le a rekeszt.
3. Nyomja meg a „◀ PLAY” gombot, és állítsa be a hangerőt, amíg el nem éri a kívánt szintet. Hallani fogja a lejátszott kazetta hangját.
4. Nyomja meg a „|| PAUSE” gombot a

lejátszás ideiglenes megállításához. Nyomja meg újra a folytatáshoz.

5. Ha vissza akarja tekerni vagy előre tekeri a kazettát, nyomja meg a „◀◀FF/WD” vagy a „▶▶REW” gombot. Amikor eléri a kívánt pozíciót, nyomja meg a „■/▲ST/EJ” gombot a lejátszás leállításához.

6. Ha a kazetta véget ér, a lejátszás automatikusan megáll. Ha előbb szeretné megállítani a lejátszást, nyomja meg a „■/▲ST/EJ” gombot.

FELVÉTEL

Beépített mikrofon a kazettás felvételhez.

1. Állítsa a gombot „TAPE/OFF” helyzetbe, helyezze be a kazettát, és nyomja meg a „PLAY/REC” gombot. Amikor a hangforrás a felvételi nyílás előtt van, a hang fel fog kerülni a kazettára.

2. Ha a rádió/USB/AUX/Bluetooth hangját szeretné rögzíteni a kazettára, aktiválja a kívánt funkciót, helyezze be a felvevő kazettát, és egyszerre nyomja meg a „PLAY/REC” gombot a felvételhez.

USB

1. Állítsa a funkciógombot a „BT” helyzetbe, helyezze be az USB meghajtót, és a lejátszás automatikusan elindul néhány másodpercen belül.

2. Állítsa be a hangerőt a „VOLUME” gombbal.

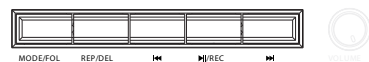
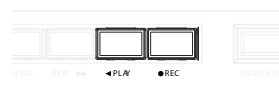
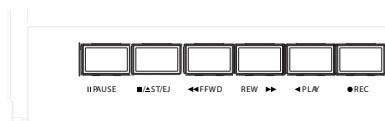
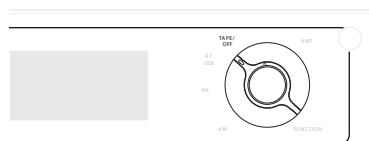
3. Nyomja meg a „▶||REC” gombot a paneleten a lejátszás ideiglenes megállításához (a piros és kék fények világítani fognak). Nyomja meg újra ezt a gombot a folytatáshoz.

4. A lejátszás során nyomja meg a „FAST FORWARD” gombot az előző dalra ugráshoz, és a „REWIND” gombot a következő dalhoz ugráshoz. Ha lenyomja a „REWIND” vagy „FAST FORWARD” gombot, előre vagy vissza tud tekerni.

5. A lejátszás állapota az utolsó leállítás előtt el lesz mentve, és újraindul a lejátszás utolsó pozíciójáról.

6. Aktiválhatja az ismétlési funkciót a lejátszás során. Alapértelmezetten ki van kapcsolva, és a sorrend a következő:

7. Nincs ismétlés (a piros fény folyamatosan világít) >> ismétlődjön egy dal (a piros fény gyorsan villog) >> ismétlődjön az összes dal



(a piros fény lassan villog) >> nincs ismétlés, és így tovább.

USB FELVÉTEL, TÖRÖLÉS

Ez az eszköz képes a kazetta/rádió hangjának USB eszközre történő felvételére.

1. Amikor az említett hangforrásokat lejátsza, csatlakoztassa az USB eszközt, és tartsa lenyomva a „/REC” gombot a paneleten a felvétel indításához. A felvétel közben a piros és kék fények váltakozva fognak villogni.
2. Amikor USB eszközre történik a felvétel, automatikusan létrejön egy mappa „JL_REC” néven.
3. Az első felvétel neve „FILE0001” lesz. A második felvétel „FILE0002” lesz, stb. A fájlformátum MP3.
4. Ha le szeretné állítani a felvételt, nyomja meg a „/REC” gombot.
5. A külső hang USB eszközre történő rögzítéséhez a felvételi mikrofon segítségével, állítsa a funkciógombot „BT” helyzetbe, csatlakoztassa az USB eszközt, és tartsa lenyomva a „/REC” gombot a paneleten. A kék és piros fények váltakozva fognak villogni. Ezzel közvetlenül rögzítheti a beszédet vagy éneklést az USB eszközre.
6. Ha le szeretné állítani a felvételt, nyomja meg újra a „/REC” gombot. Az elkészült felvétel automatikusan lejátszásra kerül.
7. Ha USB funkciót használ, tartsa lenyomva a „MODE/FOL” gombot a MP3 és a felvételi mappa lejátszásához.
8. A lejátszás során tartsa lenyomva a „REP/DEL” gombot a paneleten, hogy törölje a dalt az USB eszközről.

Megjegyzés: A USB eszközön lévő összes MP3 fájl száma nem haladhatja meg a 999-et.

A fájlok olvasása néhány másodpercig vagy hosszabb ideig tarthat, a fájlok és mappák számától függően az USB eszközön.

Ne helyezzen semmilyen más eszközt, mint egy USB eszközt, az egység USB portjába. Más tárgyak károsíthatják az USB mechanizmust.

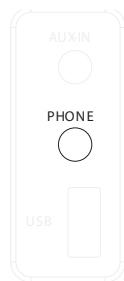
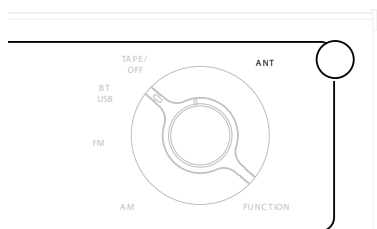
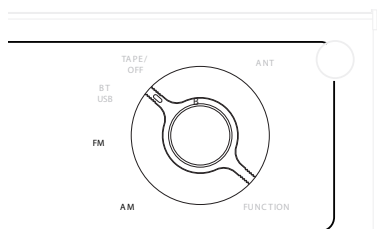
Az USB csatlakozót nem szabad közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatni, mivel ez károsíthatja az eszközt.

A piacon számos USB eszköz elérhető. Nem tudjuk garantálni, hogy minden típusú eszközt elfogadnak. Kérjük, próbáljon meg egy másik USB memóriát, ha az Ön eszköze nem kompatibilis.

Lehet, hogy az eszköz nem fogadja el az összes multimédiás fájlt, amely az USB található, mivel



Magyar



speciális lejátszási eljárást tartalmazhat, amely nem kompatibilis az eszköz eljárásával.

Nem lehetséges a gyors visszatekerés és előretekerés USB módban.

BLUETOOTH

1. Állítsa a funkciógombot a „BT” helyzetbe, majd nyomja meg a „MODE/FOL” gombot a paneleten a BT mód kiválasztásához, és egy hangjelzés jelzi ezt. Ekkor a kék fény gyorsan villogni fog.

2. Indítsa el a mobiltelefont vagy más Bluetooth-eszközt. Amikor ez keres Bluetooth-eszközöket, megjelenik az eszköz neve, és a kék fény folyamatosan világít, miután a csatlakozás sikeresen befejeződött.

3. Nyomja meg röviden a „▶||/REC” gombot a paneleten, hogy aktiválja vagy leállítsa a Bluetooth lejátszást, és a „/” gombok segítségével válassza ki a kívánt dalokat (fel/le).

4. Tartsa lenyomva a „MODE/FOL” gombot a paneleten a Bluetooth párosítási funkcióból való kilépéshez.

RÁDIO

1. Állítsa a kapcsolót „FM” vagy „AM” helyzetbe, állítsa a hangerőt közepes szintre, és forgassa el a „TUNING” gombot a kívánt program kereséséhez. Rádióadásokat hallgathat FM sávban (87,5-108 MHz) vagy AM sávban (522-1620 kHz).

Figyelem: Ha az AM rádió jel gyenge, helyezze át az eszközt jobb vétel érdekében.

Figyelem: Ha az FM rádió jel nem tiszta, húzza ki az antennát és állítsa be azt a jobb vétel érdekében.

FEJHALLGATÓ

1. Ha fejhallgatóval hallgatja a zenét, csatlakoztassa a fejhallgató kábelét a fejhallgató portjába, és a hangszóró automatikusan lekapcsolódik.

AUX IN

1. Csatlakoztassa az AUX kábelt az AUX IN portba. Ha a csatlakoztatás megfelelő, állítsa be a hangerőt a külső audio források lejátszásához.

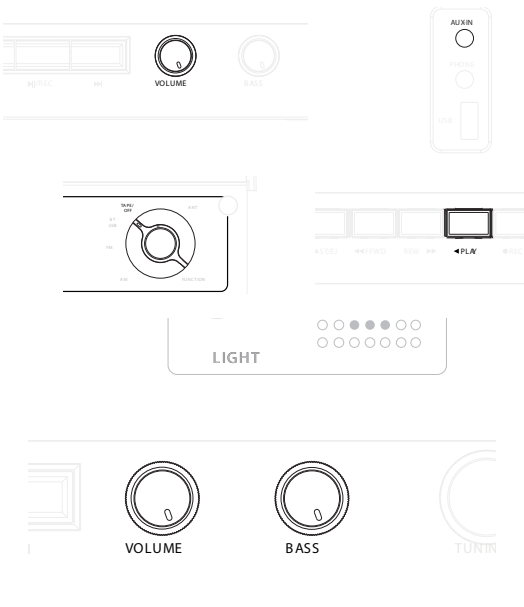
Figyelem: Ha a funkció gomb „TAPE/OFF” állásban van, nyomja meg a „PLAY” gombot a lejátszás elindításához.

Ha USB/rádió módban van, az AUX bemenet automatikusan használható.

HANG BEÁLLÍTÁSA

Hangerő beállítása: bármely módban, tekerje el a „VOLUME” gombot a hangintenzitás beállításához.

Subwoofer beállítása: bármely módban, tekerje el a subwoofer gombot a mélyhang erősségének beállításához.



4. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

MIELŐTT TISZTÍTANÁ, HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET A KONNEKTORBÓL!

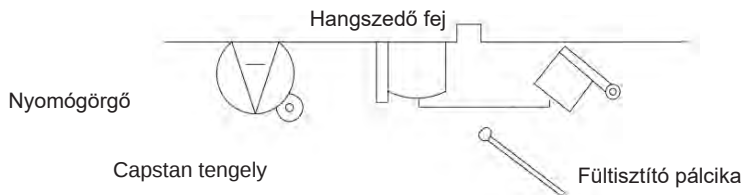
A magnó tisztítása

- Használjon puha, száraz és tiszta kendőt. Rendszeresen tisztítsa meg a hátsó vagy oldalsó szellőzőnyílásokat a portól. Használhat puha, enyhén nedves kendőt is. Ne érintse vagy nedvesítse be a belső alkatrészeket. Enyhe szappanos víz elegendő a tisztításhoz
- Oldószerek, dörzsölő vagy alkohol alapú termékek használata károsíthatja a készüléket. Ne használjon súrolószereket vagy agresszív tisztítószereket.
- Ha valamilyen tárgy vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, azonnal húzza ki, és ellenőriztesse egy hivatalos szervizközpontban.

A hangszedő fej tisztítása

A magas minőségű felvétel és lejátszás biztosítása érdekében az egyes kazettás magnó alkatrészeket (hangszedő fej, nyomógörgő, Cabstan tengely) 10-20 óránkénti használat után tisztítani kell.

1. Kapcsolja ki a készüléket.
 2. Nyomja meg a "■/▲ ST/EJ" gombot a kazetta rekesz kinyitásához.
 3. Távolítsa el a kazettát a készülékből.
 4. Nedvesítsen meg egy tiszta vattapamacsot (vagy fültisztító pálcikát) izopropil alkohollal (70-80%) vagy speciális lejátszófej tisztító folyadékkal.
 5. Óvatosan dörzsölje le a lejátszófejet, a préselő hengert és a kabesztenet a vattapamaccsal, amelyet alkohollal nedvesített.
 6. Hagyja száradni 5-10 percre, mielőtt újra beteszi a kazettát a készülékbe.
- FIGYELEM!** Tartsuk távol a mágneseket és más fém tárgyakat a lejátszófejtől. A mágneses mező okozta zűrzavar erős háttérzajt és jelentős hangminőség-romlást okozhat.



5. MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás: AC 230 V, ~ 50Hz

Elemek: DC 7.5V (UM-1 x5 1.5V)

Hangszóró teljesítmény: 6 W

Támogatott formátumok USB: MP3, WMA, FLAC, WAV

Maximális USB kapacitás: 64GB

Frekvencia válasz: 80Hz-20kHz

Hangszóró impedancia: 8Ω

AM frekvencia: 522-1620kHz

FM frekvencia: 87.5-108MHz

Méretek: 363x97x232

Védelmi osztály: II



This symbol means that the product should not be thrown away as household waste and should be delivered to an appropriate waste collection location. Follow local regulations and do not dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Proper disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie să fie aruncat ca și deșeu menajer și ar trebui livrat la o locație co-respunzătoare de colectare deșeurilor. Respectați normele locale și nu eliminați produsul și bateriile reîncărcabile cu deșeurile menajere normale. Eliminarea corectă a produselor vechi și a bateriilor reîncărcabile ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Ez a jelzés azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy erre kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni. Kérjük, tartsa be a helyi előírásokat, és ne dobja a terméket és az újratölthető elemeket a háztartási hulladékba. A régi termékek és az újratölthető elemek megfelelő elhelyezése segít megővni a környezetet és az emberi egészséget.



This symbol means that the product contains batteries that fall under the scope of the European Directive 2013/56/EU and that cannot be disposed of with normal household waste. Please find out about local separate collection systems for electronic and electrical products. Follow local regulations and never dispose of the product and batteries with normal household waste. Proper disposal of your old products will help prevent negative consequences for the environment and human health.

Acest simbol înseamnă că produsul conține baterii care intră sub incidența Directivei europene 2013/56/EU și care nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Vă rugăm să vă informați despre sistemele locale de colectare separată pentru produse electronice și electrice. Respectați regulile locale și nu aruncați niciodată produsul și bateriile împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminarea corectă a produselor dumneavoastră vechi va ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană.

Ez a jelzés azt jelenti, hogy a termék olyan elemeket tartalmaz, amelyekre a 2013/56/EU európai irányelv vonatkozik, és amelyeket a háztartási hulladékkal együtt nem szabad kidobni. Kérjük, tájékozódjon a helyi elektronikai hulladékgyűjtési rendszerekről. Tartsa be a helyi előírásokat, és ne dobja a terméket és az elemeket a háztartási hulladékba. A régi termékek megfelelő elhelyezése segít megővni a környezetet és az emberi egészséget.



This appliance complies with European electromagnetic safety and compliance standards.

Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică.

Ez a készülék megfelel az európai elektromágneses biztonsági és megfelelőségi előírásoknak.



We assume the right to make changes to these provisions without further notice.
SC ZASS ROMANIA S.R.L. is not responsible for any printing errors.

Ne asumăm dreptul de a face modificări ale acestor prevederi fără o altă notificare.
S.C. ZASS ROMANIA S.R.L. nu răspunde pentru eventualele greșeli de tipar.

Feltételezzük a jogot, hogy ezeket a rendelkezéseket további értesítés nélkül megváltoztassuk.
SC ZASS ROMANIA S.R.L. nem vállal felelősséget a nyomtatási hibákért.



www.electromures.ro